

TORDESILLAS

10-14 Septiembre

1
9
4
9



Con objeto de propagar aún más las tradicionales
FERIAS y FIESTAS que se celebrarán en honor de

NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LA PEÑA,
el Comercio y la Industria más importante de esta
Villa, ha confeccionado, este programa, en obsequio
a su clientela, y que organiza el Ilustre Ayuntamiento.

Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ"

Marca registrada



Número 226.284

Aguas de Jeribañez

¡Madres! ¿Queréis que vuestros hijos no padezcan colitis? Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ" les curarán. ¿Padecéis colitis? ¡No reparéis! Rápidamente estáis curados tomando las Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ". Ezcemas, Urticarias: ya no existen, gracias a las Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ". Pruébelo y se convencerá de su curación en el momento que tenga algún síntoma.

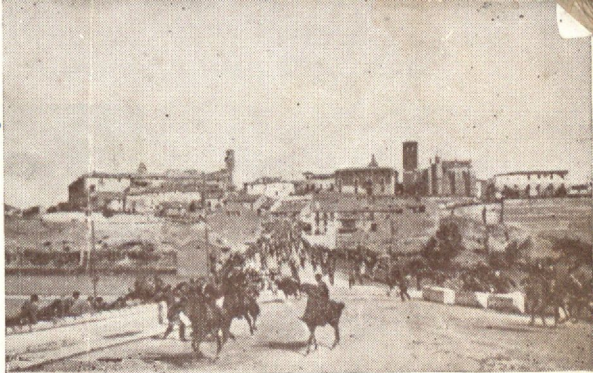
Enfermos del estómago y nutrición: Con las Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ", completa curación.

Enfermedades del riñón, Vías urinarias, Hígado: Trátense con las Aguas Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ" y en ellas encontrarán medios para combatir estas enfermedades.

¡No vacilar! Vuestra curación en la mano la tenéis. Si queréis estar bien no olvidéis las Aguas de mesa Minero-Medicinales "JERIBAÑEZ"

Propietario: Mariano Mayordomo Rodríguez

Corro Bazán TORDESILLAS (Valladolid)



El Toro de Vega

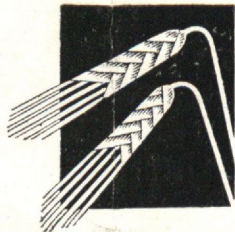
No creemos que haya en toda la región, y aun quizá en toda Castilla, un espectáculo popular tan afortunadamente resuelto en su conjunción armoniosa como este del ya famosísimo Toro de Vega, que tiene lugar en las fiestas de La Peña.

Al decir "conjunción armoniosa" nos referimos concretamente al gran problema de improvisar emplazamiento para 10 ó 12.000 espectadores, que lo halla cada uno por su iniciativa personal en los sitios más pintorescos e insospechados: a la calidad original del espectáculo, fuerte y contagiosamente alegre, y al recio paisaje que, como en un lienzo de Zuloaga, enmarca el tipismo y el colorido de la estampa españolísima. Es decir, que se piensa si no estaría todo dispuesto así desde el día lejano en que un caballero español, arriesgando su vida por salvar la de su señora la reina, dió un gracioso quiebro con su capa al enfurecido toro que, desmandado en la cañada, fué motivo y origen de esta fiesta, así como de la suerte taurina que hoy conocemos por "pase natural", a decir de las crónicas.

Impar episodio donde niños y personas mayores rien ante la torpeza del bisoño, presa de un pánico fabuloso, o se emocionan y asombran al paso del ciego torbellino que lo arrolla todo. Una misma angustia oprime los pechos y vacilamos entre cerrar los ojos o abrirlos desmesuradamente por contemplar cómo, alargando su testuz poderoso, el toro acorta espacios angustiosos y aproxima los puñales de sus cuernos, en la pista desamparada del puente -por burladero, el salto al Duero- al mozo que, limpiamente, sin engaño, a la española, se juega la vida en un azar generoso de romance y copla. Por algo el toro fué signo totémico en la geografía ibérica, y ésto explica la majeza barroca, clásica y entrañablemente castiza que en Tordesillas perdura como el mejor atractivo de sus festejos.

Ahora es necesario decir esto: considerando la fiesta en sí, objetivamente, contra lo que pudieran creer o sospechar quienes no la conocen, nada brutal o condenable registra, sino al contrario, pues que en ella tiene dimensión y perfil, con el valor de los protagonistas de a pie y a caballo, que le dan sentido arcaico, un remoto origen caballeresco que, naturalmente, traduce espiritualidad.

Y como de lo pintado a lo vivo hay notable diferencia, hagamos punto en la gustosa cortesía de saludar a la legión de forasteros que darán mejor testimonio, con su presencia, que las pobres palabras de este improvisado cronista.



“LA DOLORES”
FABRICA DE HARINAS

Productos insuperables



Confecciones - Paquetería - Muebles
Loza-Cristal y Artículos para regalo



Juan Barrio Monterrubio

Santa María, 13

Teléfono 53



Reparación

y Alquiler de Bicicletas



Venta

de toda clase de accesorios



Gaspar Fernández

EL FORAÑO NÚM. 10



Casa Ruiz

Vinos finos de Rueda

Almacén de Vinos

Licores y Vinagre

Ventas al por mayor y menor



Plaza de Franco, 15

P. Alvarez e Hijo

Carpintería Mecánica y Sierra de Cinta

CONSTRUCCIONES DE
CARPINTERÍA EN GENERAL
MUEBLES DE ENCARGO



CARRETERA DE VALLADOLID NÚMERO 22

FABRICA DE GASEOSAS

ORANGE Y AGUA DE SELTZ

Laurentino Martínez

Queipo de Llano, 14

“EL CHINGA”

¡CICLISTAS!



Las
mejores Bicycletas
de Alquiler

*Reparaciones
garantizadas
y toda clase
de trabajos
del ramo*

San Pedro, 3



JOSÉ MARTÍNEZ

Representante en motores

VENTA

DE

YESO Y CEMENTO

de las mejores marcas



CARBONES



Lorenzo Gutiérrez

San Pedro número 7

Casa Vidal

COMERCIO DE TEJIDOS
GÉNEROS DE PUNTO
CONFECCIONES DE SEÑORA
BATERÍA DE COCINA
LOZA-CRISTAL-BAULES
MALETAS - MEDIAS Y
- - CALCETINES - -

SANTA MARÍA, 34

TELÉF. 29

ALEJANDRO FERNÁNDEZ VALENTÍN
MÉDICO PUERICULTOR

Rayos X

Consulta de 12 a 2

Calle San Pedro número 36

"EL MUNDO AL DIA"

La Casa mejor surtida en Ultramarinos

*Bisuteria - Perfumeria - Quincalla - Paqueteria - Loza
Géneros de Punto - Al por mayor y menor
Exportador de Quesos*

En estos días de Feria esta Casa hace gran liquidación de Bisuteria

SANTOS MUÑOZ CALZADA

(HIJO Y SUCESOR DE JUAN MUÑOZ)

San Pedro, 18
Teléfono n.º 18



PRECIO FIJO

CONFITERIA

REPOSTERIA

CHOCOLATES

BOMBONES

CERA

Exquisitos Pasteles Alfonso-
nos y Bizcochos de Sta. Clara

Mariano Serrador

Se recibe toda clase de encargos

Calles Serrano y San Antolín

Fábrica de Sillas de Paja



Dómine núm. 2



VÍCTOR MARTÍN

Fábrica de Obleas Salón Heladería

Especialidad en Conos dulces. Galletas para Helados al corte. Últimos modelos en Cubitos para servir Helados

HELADOS VARIADOS
ESTILO ITALIANO
Instalación moderna
Se reciben encargos
Servicio a domicilio



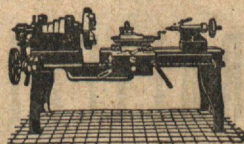
PLAZA DE FRANCO 2

ELEUTERIO BAONZA

Fábrica
de Sillas de Paja

Higinio Martín

Plaza San Martín



Taller Mecánico

Reparación de Automóviles,
Pistones de Aluminio y
Maquinaria en general
Soldadura Autógena

EMETERIO VILLAR BAENA

Carretera Zamora-Salamanca



Plaza de Franco

Teléfono núm. 4

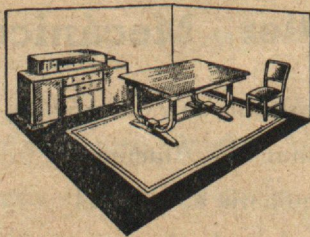
*Si queréis un buen Café,
 con esmero y con agrado
 os le sirve Marcelino
 Conserje del Círculo Agrario;
 y en el mismo encontraréis
 aperitivos variados,
 con cerveza, vino blanco
 y el licor embotellado.*



FERRETERIA

Batería de Cocina

Muebles



Loza - Cristal

Objetos

para regalos

Pedro Marqués

Material Eléctrico

San Antolín, 2 - Teléf. 7

AGENCIA GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

"LA CAMERANA"

CASAS CENTRALES

BARCELONA:

José Bonet Concabella

Caspe, 126-128

VALLADOLID:

Jesús Alonso Cepeda

Correo, 19-21

SUCURSAL EN TORDESILLAS:

ABUNDIO RODRIGUEZ

CASAS CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA

ABUNDIO RODRIGUEZ

Exportación de Quesos del país, de Oveja

Clases insuperables - Especialidad

en tipo manchego

CARRETERA SALAMANCA, 7 Y CARRETERA ZAMORA, 5

¡ATENCIÓN, Forasteros y Tordesillanos!



LICORES

Para beber Vinos buenos y merendar barato,
pasear la calle Queipo de Llano y hallaréis el

"BAR PAJES"

EULOGIO CARNICERO

Bar Antonio



Vinos-Licores-Cervezas
Aperitivos variados-Se
sirven comidas-Asados
Visítenlo y se convencerán



Plaza de Franco, 8 - Teléfono 45

Pintor-Decorador

José de la Cruz
(Hijo y Sucesor de Juan de la Cruz)

Pintura en general
Precios convencionales

Pinte sus habitaciones a la moda

FLORENCIO CANTALAPIEDRA

(Hijo y Sucesor de Filomeno Cantalapietra)

ALMACÉN
de Maderas
Carpintería
y Funeraria

Santa María, 41 - Teléf. 43

||| APERITIVOS |||
||| Tostón asado |||

||| "La Oficina" |||

||| BAR |||

Servicio inmejorable

Merienda en "LA OFICINA" y pruebe nuestras
bebidas frías conservadas en Cámara frigorífica

Queipo de Llano número 6

Serafín Sigüenza Dávila

SANTA MARÍA, 41-43

TELÉFONO 23

ULTRAMARINOS FINOS

Especialidad en Tocino,
Jamones y Embutidos

Siempre encontrará eco-
nomía y bondad en sus
- - artículos - -

Visítele y se convencerá

Tornería Mecánica en Madera

Se hace toda clase de
Poleas para transmisión

Se tornean Cubos para
carros, Balaustres para
escaleras, Patas de mesas
y todo lo concerniente al
- - ramo - -

Un receptor
"PHILIPS"
pondrá el Mundo entero
al alcance de su mano

Ventas
al contado
y plazos

Máquina
"SINGER"
para Coser y Bordar
¡Es una maravilla!

GIL RODRIGUEZ

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

siempre a su disposición para hacerle cuantas
demostraciones necesite, tanto con los Receptores
PHILIPS, Máquinas SINGER y Balanzas BERKEL

BICICLETAS

y accesorios, Lámparas
y material PHILIPS para
Radios, Piezas y cuanto
precise para la máquina
SINGER

Plaza Franco
número 36

Siempre
a la cabeza del progreso
"BERKEL"
La Balanza imprescin-
dible en su estableci-
miento

**C
A
L
Z
A
D
O
S**

RECHAS

PRECIOS DE FABRICA

Mantería, 29

Angustias, 62

Almacenes y Oficinas: Fray Luis de León, 23

VALLADOLID



En TORDESILLAS: Santa María, 19

Programa de Festejos

DIA 10

A las nueve de la noche, y como pregón de las fiestas, los típicos **GIGANTES Y CABEZUDOS** acompañados de la clásica Dulzaina, recorrerán el casco de la población tocando alegres pasacalles.

A las once de la noche, el disparo de cohetes, bombas de gran detonación, repique general de campanas, iluminaciones y la Banda de Música de esta Villa, anunciarán la inauguración de las fiestas con la salida de una **CAPRICHOSA COMPARSA** que recorrerá las calles de la población con Antorchas y Faroles alegóricos a las fiestas, situándose después de la carrera en la Plaza de Franco, donde permanecerán hasta las dos de la madrugada, efectuando variadas y escogidas piezas bailables.

DIA 11

Al amanecer, la Banda de Música y Dulzaina, recorrerán las calles de la población tocando alegres dianas.

A las once, el disparo de cohetes, bombas reales y el repique general de campanas, anunciarán que la Ilustrísima Corporación Municipal y Autoridades, salen para el santuario de la Peña, para asistir a la **FUNCION RELIGIOSA** en honor de la Santísima Virgen, patrona de la Villa y Tierra, ocupando la Sagrada Catedral un elocuente orador sagrado.

Por la tarde tendrá lugar la renombrada

ROMERIA DE LA PEÑA

adjudicándose premios, por acuerdo de la Corporación, al carruaje mejor adornado, al caballo mejor enjaezado y a la pareja mejor vestida a usanza del país.

Por la noche, a las 11:30, habrá un **Festejo popular** y seguidamente se celebrarán los típicos Bailes en la Plaza de Franco, amenizados por la Banda de Música y Dulzaina.

DIA 12

Como en los días anteriores, la Banda de Música y Dulzaina tocarán alegres dianas, procediéndose seguidamente al encierro de las reses bravas, y una vez efectuado éste, se dará un **Festejo popular**.

A las doce, **CONCIERTO** por la Banda de Música en la Plaza de Franco.

A las siete de la tarde se celebrará la



PRIMERA CORRIDA

de la acreditada ganadería, de D.^a María Sánchez de Terrones, de Salamanca, en cuya corrida se lidiarán y matarán

4 NOVILLOS 4

que serán estoqueados por los afamados diestros

José Gómez (Gallito Dos Hermanas) y Angel Cabrera (Limeño)

BANDERILLEROS:

JESÚS BAJO «Fuentes»

DIONISIO PÉREZ «Torero»

ANDRÉS PÉREZ «Percito»

ANTONIO FERNÁNDEZ «Valero»

JUAN GARCÍA «Pilín»

RAFAEL CARREÑO «Bonito»

SOBRESALIENTE:

FRANCISCO GÓMEZ (Ayamonte)

Por la noche, a las 11'30, después de un **Festejo popular** habrá Bailes populares en la Plaza de Franco.

DIA 13

En la madrugada se repetirán las dianas por la Banda de Música y Dulzaina, y seguidamente se hará el encierro del ganado que habrá de lidiarse por la tarde.

A las 11'30 se lidiará el famoso y tradicional

TORO DE LA VEGA

hermoso ejemplar del campo salmantino, el que después de banderilleado por las cuadrillas ya citadas, será alanceado y muerto por los aficionados caballistas que deseen tomar parte en este torneo, fuera de los postes indicativos que se colocarán en el campo de la Vega.

La excepcional situación topográfica de esta Villa y su extensa campiña, hace que, a este espectáculo típico de ella (pues no se celebra en ninguna otra parte), asista inmensa concurrencia de los pueblos cercanos y de la capital, siendo uno de los más sorprendentes y animados que puedan ofrecerse.

A las 12'30 de la mañana tendrá lugar el famoso y tradicional Baile de **Mantones de Manila**, en el que tanto se han distinguido siempre las tordesillanas y forasteras.

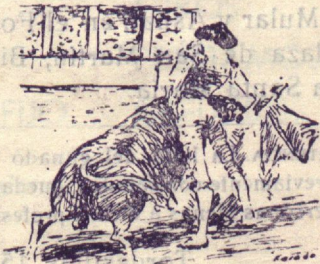
A las siete de la tarde,

SEGUNDA CORRIDA

en la que se lidiarán y matarán

4 Hermosos Novillos-Toros 4

de la acreditada ganadería de don Manuel Francisco Garzón, de Salamanca, actuando de matadores los mismos diestros del lunes.



Por la noche, después de dar un **Festejo popular** se celebrarán Bailes en la Plaza de Franco, Círculos de Recreo y en la magnífica pista del Teatro Principal, amenizado en ésta por la Orquesta «ROBETO» de la localidad.

DIA 14

Al igual que en los días anteriores, la Banda de Música y Dulzaina tocarán alegres dianas al amanecer. Seguidamente se celebrará el encierro de las reses que han de lidiarse durante el día.

A las 11'30 se celebrará un **Festejo popular** y por la tarde, a las siete, se correrán

SEIS BECERROS

actuando de directores de lidia los mismos diestros que en días anteriores, y seguidamente se celebrarán los Bailes públicos y de Sociedad. Por la noche, a las 11'30, tendrá lugar el último **Festejo popular**, terminándose con ello las fiestas.



FERIAS GENERALES

La de ganado empezará el lunes, y se situarán en la forma siguiente: Ganado Vacuno en la Vaquera y Empedrado; Caballar, Mular y Asnal, en el Foraño; Lanar, Cabrío y Cerda, en la Plaza de San Martín; Bisutería, Quincalla y otros, en la Plaza Santa María.

ADVERTENCIA.-La lidia del ganado estará a cargo de diestros profesionales, previamente contratados, quedando prohibida la estancia en el ruedo de personas ajenas a dichos profesionales.

Tordesillas, 15 de Agosto de 1949

El ALCALDE-PRESIDENTE,

Por acuerdo del M. I. A.

EL SECRETARIO,

Mariano de Paz

Serviliano Capellán



Pedro Tapia Sigüenza

Carretera Salamanca

COCHE DE ALQUILER

Banca de Medina, S. A.

Domicilio Central: MEDINA DEL CAMPO

Sucursales

NAVA DEL REY
OLMEDO
TORDESILLAS

CUENTAS CORRIENTES

GIROS

CAJA DE AHORROS

PRÉSTAMOS

IMPOSICIONES A PLAZO FIJO

CRÉDITOS

y toda clase de operaciones bancarias

Presta especial atención al pago de los productos vendidos por los agricultores al **SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO** en todas sus oficinas

Domicilio en TORDESILLAS:

Plaza de Franco - Teléfono 35



"La Especial"
CONFITERIA
 DE
FERMÍN GALICIA

*ofrece para las
 ferias de La Peña
 ricos postres, Pas-
 teles y un gran
 surtido en los de-
 más artículos de
 confitería*

COMA



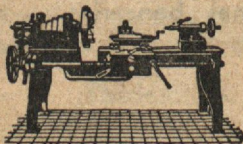
AVENTADORAS

"LA FAMA DE CASTILLA"

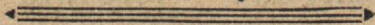


F. GIMENEZ
TORDESILLAS

(ANTES VILLALAR)
 VALLADOLID (ESPAÑA)



Taller de Herrería y Mecánico



Telesforo Cesteros

Reparación de toda clase de
 Maquinaria Agrícola
 e Industrial

TOMAS SAN JOSE

SASTRE

Confección perfecta
 de Señora, Caballero
 - y ropa militar -

Ofrece a V. su casa:
 Plazuela Santa María

FABRICA DE CUAJO INDUSTRIAL

Cuajo líquido



Cuajo en polvo

MARCA REGISTRADA

Preparados por J. CANTALPIEDRA ESCUDERO

SAN PEDRO, 2 - TELÉFONO 38

Talleres de Carpintería y Hojalatería

Material para Industrias lácteas

Proveedor del Sindicato Nacional de Ganadería

TOMAS CANTALPIEDRA

A
PIEDRA

Exposición y Ventas:

SANTA MARÍA N.º 32

Teléfono núm. 38

Tejidos-Novedades-Confecciones “LOS NEGROS”

GRAN SURTIDO EN LIENZOS - PANAS
COLCHONES - COLCHAS - MANTAS DE CAMA
CAMPO, VIAJE - MANTONES - CHALES
TOQUILLAS - CAMISAS - GÉNEROS DE
PUNTO - - - JUEGOS CRISTIANAR

AGUSTÍN NEGRO GARCÍA

SANTA MARÍA, 24 y 26

CASA RICARDO

Plaza de Franco número 4

Comidas de todas clases
Especialidad en asados,
Callos y Peces fritos

VINOS - CERVEZA - LICORES



El que sabe com-
prar lo hace en la

DROGUERÍA
Y
PERFUMERÍA

de

FLORENTINO GONZALEZ

Santa María, 12

Comestibles
Paquetería y Tejidos

→ **Termina Ribón**

Gran
surtido en Alpargatas

San Antolín, 10 y
Corro San Pedro, 3



Hijos de Antolín Hidalgo

Pescados del día
Frutas escogidas
Especialidad
en Plátanos



SANTA MARÍA, 11 TELÉF. 24

BAR

EL CARMEN



Plaza de Franco

VINOS - COMIDAS - LICORES



ESTEBAN GALAN GALAN

COMESTIBLES

**MARIANO
RUELAS
ATA**

Santa María, 3 y 5
Teléfono núm. 10

Sierra Mecánica

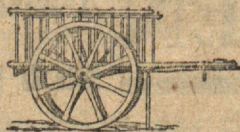
con Carro Auto-
mático de grandes
dimensiones.

Construcción de
Embalajes.

Servicio al público

Ezequiel Sanz

SATURNINO RODRIGUEZ



Carretería Mecánica

Aperos de Labranza en
general - Facilidades de
pago - Siempre existencias
de todo.

Dimas Rodríguez y Carretera Zamora

"Nuestra Señora de la Guía"

Fábrica de Harinas

El Círculo Católico Obrero

al igual que en años anteriores se dispone a que toda persona de buen gusto pueda cómodamente disfrutar de las especialidades de sus artículos, sobre todo en el buen preparado de los aperitivos a base de Mariscos finos



La nueva Empresa del

Café-Bar "LA PEÑA"

tiene el propósito de que no falte en este establecimiento los ya conocidos aperitivos de toda clase de Mariscos, preparados por el Barman del Círculo Católico

PLAZA DE FRANCO NÚM. 2

Café Expres, Vinos, Cervezas y Licores de marca

"LA FAMA DE CASTILLA"

Marca registrada clase 1.^a

Aventadoras a brazo y motor

Elevadoras y Ensacadoras

Reparación de Maquinaria

Agrícola en general

Sergio Giménez

(HIJO DE F. GIMÉNEZ)

Carpintería

Mecánica

José Merino **CEMBRANOS**

Plazuela de Pepe Zorita núm. 8

Construcciones de
Carpintería en general

Viuda de Pedro Alonso

COMERCIO DE TEJIDOS

Sedería - Lanería - Equipos de novia
Géneros de Punto -:- Bisutería
Baules - Maletas - Calzados "Avión"

Viuda de Pedro Alonso

ESPECIALIDAD en CONFECCIÓN
ECONOMÍA en PRECIOS

Santa María, 28

Teléfono núm. 5

«LA

FA

Droguería

VO

Perfumería

Perfumería

RI

TA»

Santa María, 22

CASA MILAN

Droguería y Perfumería



Santa María, 23

Desinfectantes Agrícolas

Juguetes

y Regalos de bodas

"La Herrerina"

Pescadería y Frutería

SANTA MARÍA, 7

TELÉF. 25



Escabeches de todas clases - Especialidad en toda clase de Pescados - Gran surtido en Frutas

CONFITERÍA, PASTELERÍA
REPOSTERÍA Y CERA

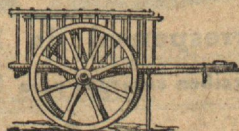
Viuda de Mariano Rubio

Sucesor de la Viuda de Melitón Galicia

Especialidad en tartas y cuantos encargos deseen para bodas y bautizos. Riquisimas almendras tostadillas

SANTA MARÍA NÚM. 25

NOTA.—Pasteles de Mantequilla y Nata en los días de Ferias.



Carretería Mecánica

Construcción y Reparación
de toda clase de Aperos
de Labranza



M. Duque Lorenzo

FORAÑO NÚM. 26

San Maria de Peña yunta

"La Rosa"

Panadería

Meránica

San Pedro núm. 29

Viuda de Reguera

Sauchez
Casa

Angel

Fernández

VINOS
Y
COMIDAS

EL FORAÑO

Café-Bar

MINAYO

Corresponsal de Prensa

Se reciben encargos para la misma

San Pedro, 12

Compra y Venta
de Bicicletas
nuevas y
usadas



Casa ROCHAS

ACCESORIOS

Queipo de Llano núm. 3

Amador Galicia

RADIO TÉCNICO

Reparaciones garantizadas
de aparatos de Radio

Santa María, 4

Mercería Mari

La casa de más fantasía
y modelos más finos de

- - Bisutería - -

No confundirse: La que estaba
frente al "Bar Minayo", hoy en
SANTA MARÍA NÚM. 8

Viuda de Simón Serrador

PEÑA

Félix Sigüenza

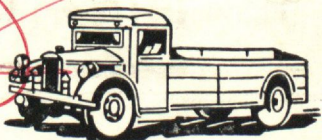
Manila
Valencia
Salas

Plazuela de Pepe Torita

Exportador de Queso
del país tipo manchego
-:- Clases escogidas -:-

Transportes Generales S. A. R.

Realiza todos los servicios que se le encomienden, con rapidez, seguridad y economía, por contar con material adecuado



Servicios interprovinciales

Plazuela de Pepe Torita

Eladio Sigüenza Dávila

Ultramarinos y Vinos

Esta casa paga las ventas realizadas en el Servicio Nacional del Trigo

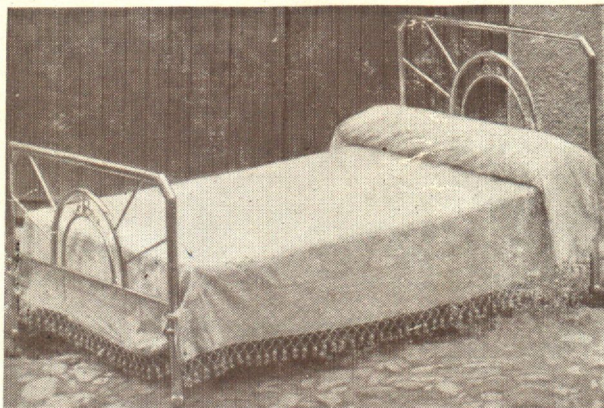
Cobrador de Bancos

Santa María, 15-Teléf. 8

Reparación de Plumas
Estilográficas y se
cargan plumas
a punto de
bola.

Mano PEñer
Mano Sanchez
Imprenta Juárez-Librería

Lapiceros
Papeles-Plumas
Cambio de Novelas
Sellos de Caucho
Tintas a granel-Cuadernos



Felipe Galván

San Vicente, 4

Se transforman camas niqueladas y pintadas; se
hacen somieres tipo Numancia; se ponen
telas nuevas a los somieres y se hace
toda clase de soldaduras

Mano

FERRETERIA

Herramientas Agrícolas
Batería de Cocina
Cubos y Baños
Herrajes para obras
Cocinas Bilbaínas
Enrejados Galvanizados
Cristal Plano

Fructuoso Rodríguez

Santa María, 21

Teléfono 9

Ultramarinos Finos

Fábrica de Alcoholes y
Aguardientes compuestos



MA... TRADA

Teléfono n.º 26

Santa María, 45

Servicio de Almirante Sanchez

ACUSTIN SIGUENZA Y CIA

Manufacturas de Sastrería

Almacén de Paños y Tejidos

Handwritten notes in red ink, including 'Banco de España', 'Caja de Pensiones', and 'Caja de Pensiones'.